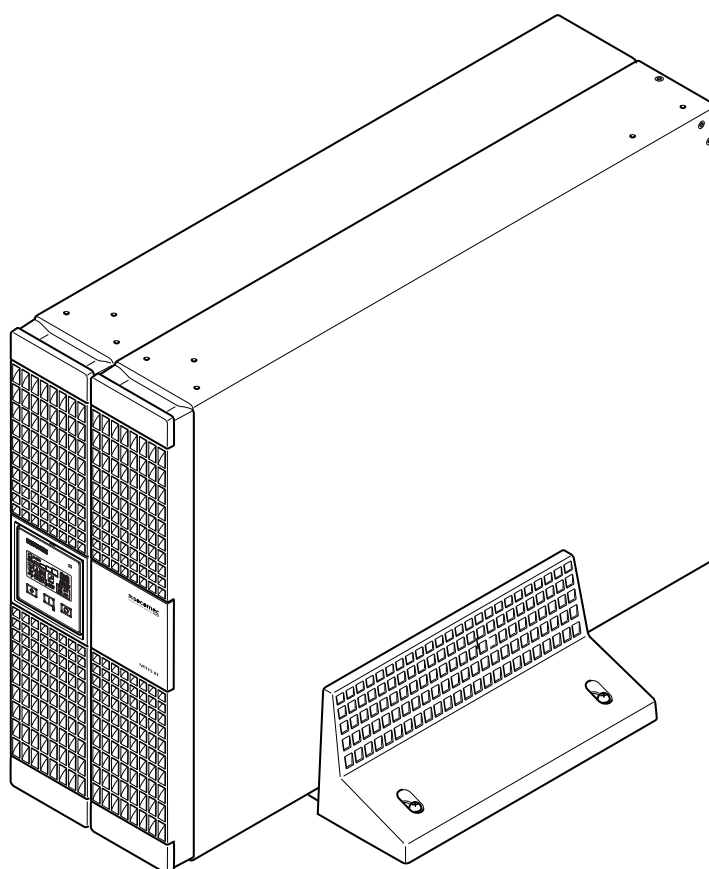


NETYS RT

1100-1700-2200-3300 VA



Socomec Resource Center
To download brochures, catalogues
and technical manuals

Pobierz najnowszą wersję instrukcji montażu i obsługi ze strony:



AR NL
CS PL
DE PT
EN RO
ES RU
FI SL
FR TR
IT ZH
LT



Niniejsze informacje dotyczące bezpieczeństwa należy zachować do wykorzystania w przyszłości.



Referencyjne informacje o zabezpieczeniach są w języku angielskim.



W przypadku innych języków prosimy o kontakt z firmą Socomec lub lokalnym dystrybutorem.



Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji, która jest również dostępna at www.socomec.com

KARTA I WARUNKI GWARANCJI

Gwarantuje się, że to urządzenie firmy SOCOMEC będzie wolne od wad produkcyjnych i materiałowych przez okres 12 miesięcy od daty zakupu (oprócz warunków ogólnych mają także zastosowanie lokalne warunki gwarancji). Niniejszy certyfikat gwarancyjny NIE powinien być przesyłany pocztą. Klient powinien go zachować wraz z dowodem zakupu, na wypadek roszczeń związanych z naprawą lub wymianą sprzętu w ramach gwarancji.

Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się daty zakupu nowego produktu przez użytkownika końcowego w autoryzowanym salonie (szczegółowe informacje znajdują się na pokwitowaniu zakupu).

Zapewniona jest gwarancja ze zwrotem do producenta: za części i wykonywane prace są bezpłatne, wszystkie produkty wymagające wymiany muszą zostać zwrócone do firmy SOCOMEC lub autoryzowanego centrum serwisowego na wyłączny koszt i ryzyko klienta.

Gwarancja obowiązuje na terytorium danego kraju. W przypadku wyeksportowania urządzenia poza terytorium danego kraju, gwarancja zostanie ograniczona wyłącznie do części użytych do naprawy usterek.

W celu dokonania zgłoszenia gwarancyjnego należy przestrzegać następujących zasad:

- Produkt należy zwrócić w oryginalnym opakowaniu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych podczas transportu urządzenia w opakowaniu innym niż oryginalne.
- Do produktu należy dołączyć dowód zakupu, taki jak faktura lub dokument przekazania z datą zakupu oraz informacjami identyfikującymi produkt (model, numer seryjny). Nadawca musi również dołączyć numer referencyjny wydany w celu autoryzacji zwrotu produktu, a także szczegółowy opis usterki. W przypadku braku jakiegokolwiek z powyższych informacji gwarancja jest nieważna. Numer autoryzacji jest wydawany przez centrum serwisowe telefonicznie podczas odbioru informacji dotyczących usterki;
- Jeśli nie jest możliwe dostarczenie dowodu zakupu, do obliczenia prawdopodobnej daty wygaśnięcia gwarancji zostanie użyty numer seryjny oraz data produkcji. Może to spowodować skrócenie pierwotnego okresu gwarancji.

Gwarancja produktu nie obejmuje uszkodzeń wynikających z zaniedbań (nieprawidłowe użytkowanie: nieprawidłowa moc wejściowa, wybuchy, nadmierna wilgotność, temperatura, nieprawidłowa wentylacja itp.), otwieranie urządzenia lub prace naprawcze bez upoważnienia.

W okresie obowiązywania gwarancji firma SOCOMEC zastrzega sobie prawo do decyzji o tym, czy produkt powinien być naprawiony, czy też części uszkodzone powinny być wymienione na nowe lub używane, nieróżniące się od nowych pod względem funkcjonalności i parametrów.

W przypadku akumulatorów gwarancja jest ważna pod warunkiem ich okresowego doładowywania zgodnie z instrukcjami producenta. Podczas zakupu urządzenia zalecane jest sprawdzenie, czy nie została przekroczona data następnego ładowania oznaczona na opakowaniu.

Bateria

- Akumulatory stanowią części eksploatacyjne, zatem gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne.
- Akumulatory należy przechowywać zgodnie z zaleceniami dostawcy.
- Gwarancja jest ważna wyłącznie, gdy akumulator był regularnie ładowany zgodnie z instrukcjami producenta. Podczas zakupu urządzenia zalecane jest sprawdzenie, czy nie została przekroczona data następnego ładowania oznaczona na opakowaniu.

Wypożyczenie dodatkowe

Elementy wyposażenia dodatkowego są objęte 12-miesięczną gwarancją ze zwrotem do producenta.

Oprogramowanie

Oprogramowanie jest objęte gwarancją przez 90 dni. Gwarantuje się, że oprogramowanie będzie działało zgodnie z opisem zamieszczonym w podręczniku dołączonym do produktu. Gwarantuje się, że przy użytkowaniu w normalnych warunkach przez okres 12 miesięcy od daty zakupu nośniki danych i akcesoria (np. dyskietki, kable itd.) używane z urządzeniami będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych.

Firma SOCOMEC nie będzie odpowiedzialna za szkody (w tym utratę dochodu, przerwanie działalności biznesowej, utratę informacji lub inne szkody finansowe, niezależnie od ich natury) wynikające z użytkowania produktu.

Niniejsze warunki podlegają prawu włoskiemu. Wszelkie spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla miasta Vicenza, Włochy.

Pełne i wyłączne prawa własności tego dokumentu należą do firmy SOCOMEC. Odbiorca tego dokumentu otrzymuje osobiste prawo użytkowania tego dokumentu w zakresie wskazanym przez firmę SOCOMEC. Powielanie, modyfikowanie, rozpowszechnianie całości lub części niniejszego dokumentu w jakikolwiek sposób bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody firmy Socomec jest zabronione.

Niniejszy dokument nie jest specyfikacją. Firma SOCOMEC zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	4
1.1 WAŻNE INFORMACJE.....	4
1.2 OPIS SYMBOLI.....	5
2. WYMOGI DOTYCZĄCE INSTALACJI.....	6
2.1 CHARAKTERYSTYKA ŚRODOWISKOWA.....	6
2.2 CHARAKTERYSTYKA ELEKTRYCZNA.....	7
2.3 INSTALACJA PIONOWA.....	7
2.4 INSTALACJA POZIOMA W SZAFIE.....	9
3. WIDOK Z TYŁU.....	12
4. ZŁĄCZA.....	13
5. PODŁĄCZANIE DODATKOWYCH MODUŁÓW BATERII.....	14
5.1 UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	14
5.2 PODŁĄCZANIE DODATKOWYCH MODUŁÓW BATERII.....	14
6. PANEL SYNOPTYCZNY.....	16
7. TRYBY PRACY.....	17
7.1 ŁADOWANIE BATERII.....	17
7.2 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA UPS.....	17
7.3 TEST BATERII.....	18
8. SYGNAŁY ALARMOWE WIZUALNE I DŹWIĘKOWE.....	19
9. USTAWIENIA.....	20
9.1 MENU USTAWIEŃ.....	20
9.2 USTAWIENIA.....	20
10. KOMUNIKACJA.....	22
10.1 ROZWIĄZANIA KOMUNIKACYJNE.....	22
10.2 INTERFEJS USB.....	22
10.3 INTERFEJS RS232.....	22
10.4 PORT EPO.....	22
10.5 KARTA WWW/SNMP (OPCJONALNA).....	22
10.6 WYKORZYSTANIE OSTRZEGAWCZEGO INTERFEJSU PRZEKAŹNIKOWEGO.....	22
11. KONSERWACJA.....	25
11.1 ROZWIĄZYWANIE MNIEJSZYCH PROBLEMÓW.....	25
12. SPECYFIKACJA TECHNICZNA.....	26

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1.1 WAŻNE INFORMACJE

Niniejszy podręcznik należy przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia UPS, aby operator mógł uzyskać z niego informacje potrzebne do prawidłowej obsługi urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do źródła prądu zmiennego oraz kolejnych urządzeń należy uważnie przeczytać podręcznik. Przed przekazaniem urządzenia UPS do eksploatacji użytkownik powinien być całkowicie zaznajomiony z jego obsługą, znać położenie elementów sterujących oraz techniczne i funkcjonalne charakterystyki urządzenia, co pozwoli uniknąć zagrożeń dla ludzi i samego urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Ten produkt jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych i przemysłowych w środowisku przemysłowym – niezbędne może się okazać zastosowanie ograniczeń instalacyjnych lub podjęcie dodatkowych kroków mających na celu niedopuszczenie do występowania zakłóceń elektromagnetycznych.

- Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań komercyjnych i przemysłowych.

W celu użycia produktu do zasilania pewnych odbiorów o znaczeniu krytycznym takich jak systemy podtrzymywania życia, sprzęt medyczny, transport komercyjny, instalacje nuklearne lub innych odbiorów, w przypadku których awaria mogłaby prowadzić do powstania znacznych szkód mienia lub szkód na zdrowiu i życiu osób, produkty mogą wymagać zachowania zgodności z przepisami i normami obowiązującymi w ramach lokalnego prawa, jak również odpowiedniego dostosowania do tych norm.

W przypadku takich zastosowań zalecamy wcześniejsze skontaktowanie się z firmą SOCOMEC UPS, aby uzyskać potwierdzenie, iż dane urządzenie spełnia wymogi w zakresie bezpieczeństwa, działania, autonomii i jest zgodne z obowiązującymi przepisami, normami i dokumentacją techniczną.

- Urządzenie UPS należy eksploatować zgodnie ze specyfikacją techniczną przedstawioną w tym podręczniku.
- Aby spełnić wymagania dotyczące funkcjonowania przełącznika awaryjnego (ESD), zastosowano specjalne wejście zdalnej funkcji ESD/EPO.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W celu zapobiegania zagrożeniu porażeniem prądem należy podłączyć system UPS do gniazda zasilania ze złączem uziemionym. Wymagane jest użycie dostarczonego przewodu (patrz ZŁĄCZA).

- Ten rodzaj uziemienia zapewni również bezpieczeństwo połączenia z innymi urządzeniami zasilanymi przez UPS. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki, które mogą być związane z nieprzestrzeganiem wymagań.
- W przypadku zaniku mocy nie należy odłączać przewodu zasilającego od sieci, ponieważ spowoduje to odłączenie uziemienia od systemu UPS i połączonych z nim urządzeń.
- Prąd upływu UPS wynosi około 3 mA. Zgodnie z wymogami zasad bezpieczeństwa prąd upływu wytwarzany przez ładunek nie może przekraczać 0,5 mA. Jeśli dojdzie do przekroczenia tego limitu przez prąd upływu, należy podłączyć złącze PE systemu UPS bezpośrednio do systemu uziemienia.
- Jeśli podczas eksploatacji UPS dojdzie do niebezpiecznej sytuacji, należy odizolować urządzenie od zasilania (jeśli to możliwe za pomocą przełącznika na nadrzędnej jednostce dystrybucji mocy (PDU)) i całkowicie wyłączyć urządzenie, postępując zgodnie z procedurą wyłączania urządzenia.
- Urządzenia UPS (a konkretnie ich baterie) są źródłami energii elektrycznej. Wyjście urządzenia UPS może znajdować się pod napięciem, nawet gdy urządzenie nie jest podłączone do sieci energetycznej.
- Wszystkie czynności konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów. We wnętrzu urządzenia UPS panują wysokie napięcia. Mogą być one niebezpieczne dla osób zajmujących się konserwacją, które nie posiadają odpowiednich umiejętności i nie przeszły szkolenia w tym zakresie prac.
- Nigdy nie należy używać siły, rozbijać, ani w inny sposób próbować otwierać baterii. Baterie są zaplombowanymi, bezobsługowymi komponentami zawierającymi substancje szkodliwe dla zdrowia i środowiska. W przypadku stwierdzenia wycieków z baterii lub widocznych śladów białego pyłu nie należy włączać urządzenia UPS.
- Nie należy dopuścić do kontaktu urządzenia UPS z wodą lub innymi płynami. Nie należy umieszczać obcych obiektów w obudowie.
- Zastosowanie baterii niewłaściwego typu stwarza niebezpieczeństwo eksplozji.
- Zużyte baterie należy przekazać do autoryzowanego punktu recyklingu i utylizacji odpadów.



Dotykanie jakichkolwiek części baterii jest bardzo niebezpieczne z racji braku izolacji pomiędzy bateriami i źródłem zasilania.



UWAGA!

Bateria może być źródłem zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym i wystąpienia wysokiego prądu zwarciowego.



**UWAGA W PRZYPADKU USZKODZENIA
BATERIE ZABEZPIECZONE PRZED WYCIEKIEM**

Rozdarte, zgniecione lub w inny sposób uszkodzone opakowania w stopniu ujawniającym zawartość należy odłożyć w odrębne miejsce, a następnie zlecić sprawdzenie wykwalifikowanej osobie. Jeśli opakowanie nie może być transportowane, jego zawartość należy niezwłocznie zebrać, posegregować i zawiadomić nadawcę lub odbiorcę.



Złomowanie i utylizację urządzenia należy zlecić specjalistycznej firmie utylizującej. Firmy tego typu zajmują się demontażem i usuwaniem poszczególnych składników zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.



Wszystkie materiały opakowaniowe należy poddać recyklingowi zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zainstalowania urządzenia.

1.2 OPIS SYMBOLI

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i środków ostrożności opisanych na etykietach i tabliczkach znajdujących się na zewnątrz i wewnątrz urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! WYSOKIE NAPIĘCIE! (CZARNY/ŻÓŁTY)



ZACISK UZIEMIENIA



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

2. WYMOGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Instalując urządzenie UPS, należy sprawdzić poniższe warunki:

2.1 CHARAKTERYSTYKA ŚRODOWISKOWA

- Urządzenia NETYS RT przeznaczone są do eksploatacji w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie UPS należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni w odpowiednio wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Urządzenie UPS nie może być instalowane w zapyłonym środowisku.
- Nie należy instalować systemu UPS w pobliżu wody lub w miejscach o dużej wilgotności.
- W przypadku przeniesienia systemu UPS bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego może wystąpić kondensacja. Przed zainstalowaniem system UPS musi być całkowicie suchy. Należy pozostawić system UPS na co najmniej dwie godziny, aby umożliwić jego dostosowanie do środowiska.
- Należy utrzymywać temperaturę otoczenia pomiędzy 0 a 40°C i wilgotność względną poniżej 90% (bez kondensacji); optymalna temperatura zapewniająca maksymalny okres przydatności baterii wynosi od 15 do 20°C.
- Aby zapewnić odpowiednią wentylację z przodu i po bokach urządzenia oraz dostęp do tylnego panelu, należy z każdej strony urządzenia pozostawić 15 cm odstępu.
- Nie należy stawiać urządzenia UPS ani innych ciężkich obiektów na przewodach.

2.2 CHARAKTERYSTYKA ELEKTRYCZNA

- Należy upewnić się, że napięcie eksploatacyjne oraz częstotliwość są zgodne ze specyfikacjami sieci elektrycznej w miejscu instalacji. Specyfikacje urządzenia znajdują się na tabliczce umieszczonej na tylnym panelu.
- Sieciowe gniazdo zasilania musi być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym 30 mA typu A.
- Urządzenie UPS podłączone do gniazda sieciowego nie powoduje zmiany w neutralnym systemie.
- Należy zapewnić trwałe połączenie z uziemieniem.
- System UPS można podłączyć wyłącznie do uziemionego i zabezpieczonego gniazda, które jest łatwo dostępne i znajduje się w pobliżu systemu UPS.
- Należy upewnić się, że zewnętrzne źródła baterii są uziemione.
- Do utworzenia połączenia szeregowego RS232 należy użyć dostarczonych przewodów i części.
- Do gniazd wyjściowych urządzenia UPS Nie należy podłączać urządzeń, które mogą spowodować przeciążenie systemu UPS (np. drukarek laserowych).
- Po pierwszym użyciu urządzenia UPS zaleca się ładowanie baterii przez minimum 8 godzin.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI NA WYPADEK AWARII

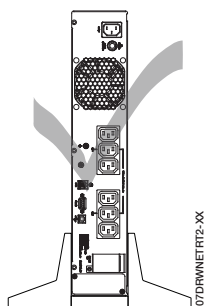
NIE WOLNO ODWRACAĆ BATERII.

Materiały opakowaniowe, uszkodzone pod wpływem pęknięcia, przedziurawienia lub rozdarcia, które odsłaniają zawartość opakowania, muszą być przechowywane w bezpiecznym miejscu i sprawdzone przez wykwalifikowany personel. Wszelkie opakowania niezdadne do transportu należy niezwłocznie odłożyć i zabezpieczyć, a następnie należy powiadomić nadawcę lub odbiorcę.

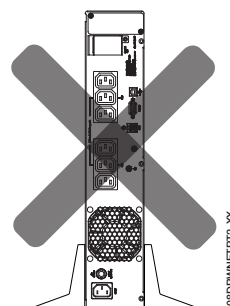
Wymagania elektryczne		
UPS	Wyłącznik automatyczny instalowany przed urządzeniem UPS	Wejściowy prąd upływu
1,1 kVA	8 C 2P	< 3,5 mA
1,7 kVA	13 C 2P	< 3,5 mA
2,2 kVA	16 C 2P	< 3,5 mA
3,3 kVA	16 C 2P	< 3,5 mA

2.3 INSTALACJA PIONOWA

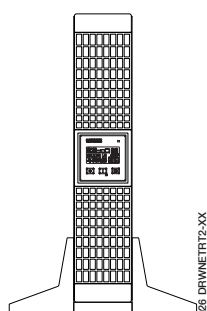
Prawidłowa instalacja



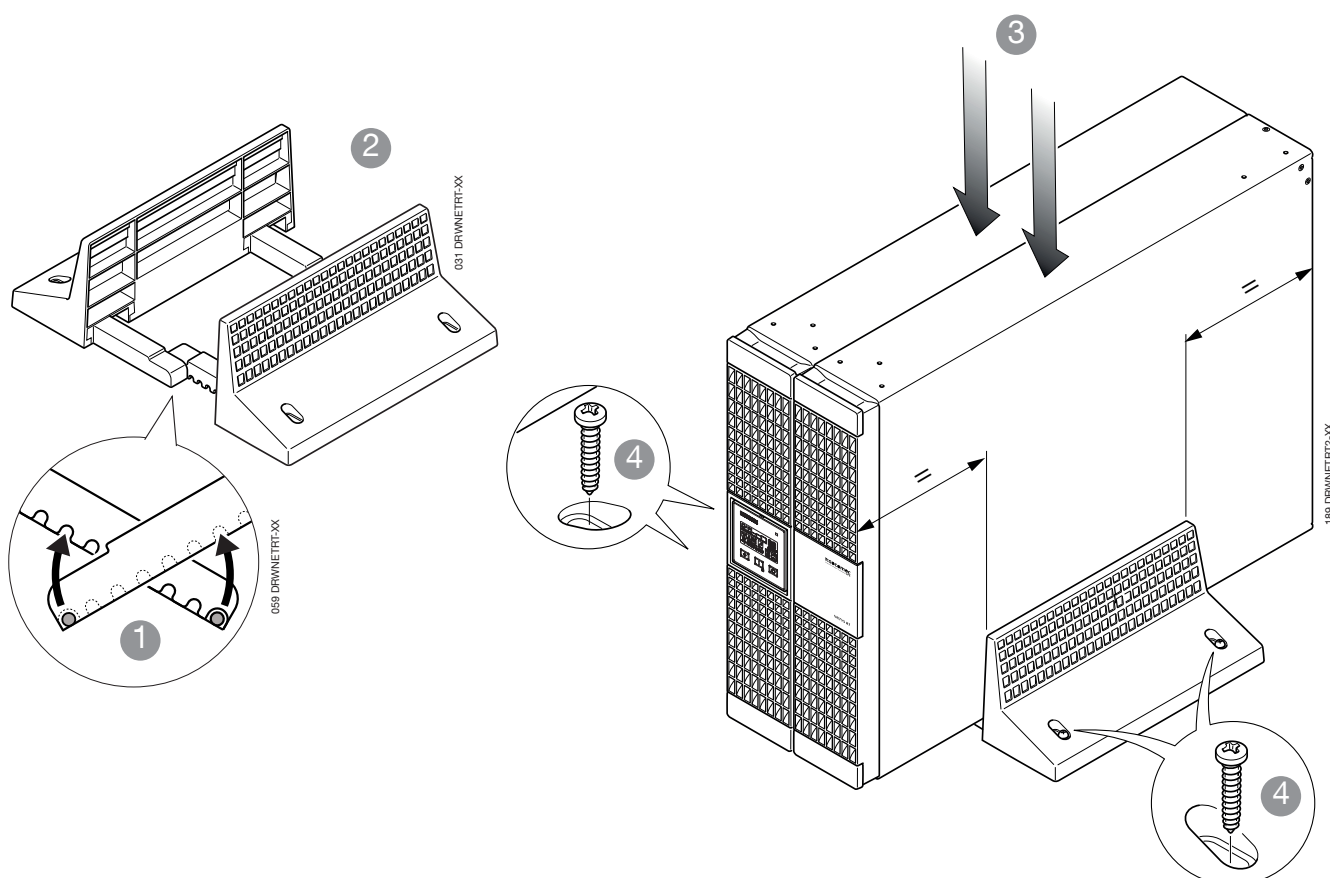
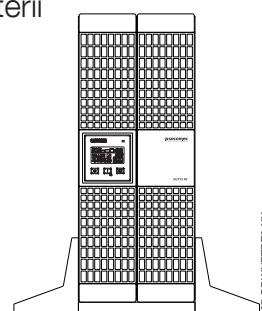
Nieprawidłowa instalacja



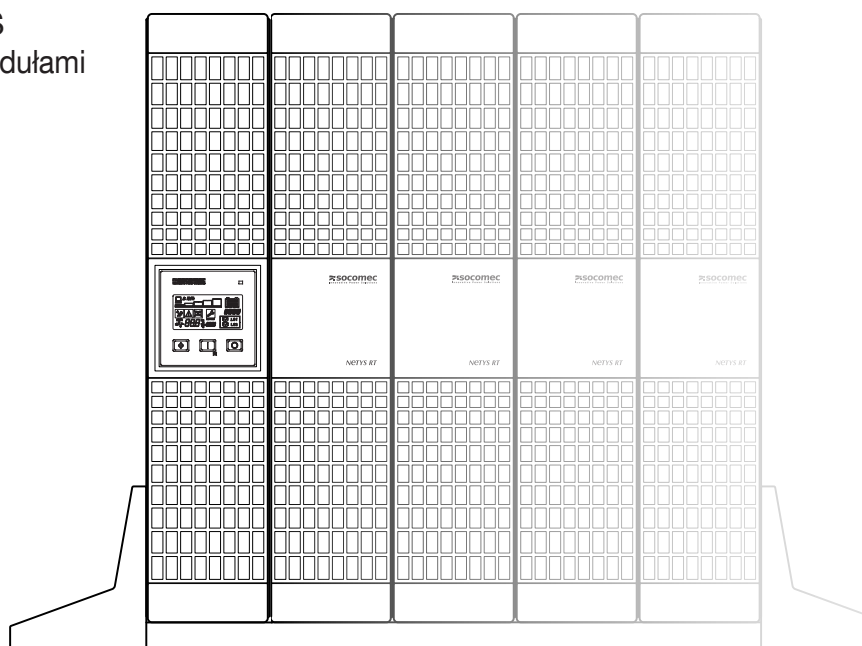
Instalacja urządzenia UPS



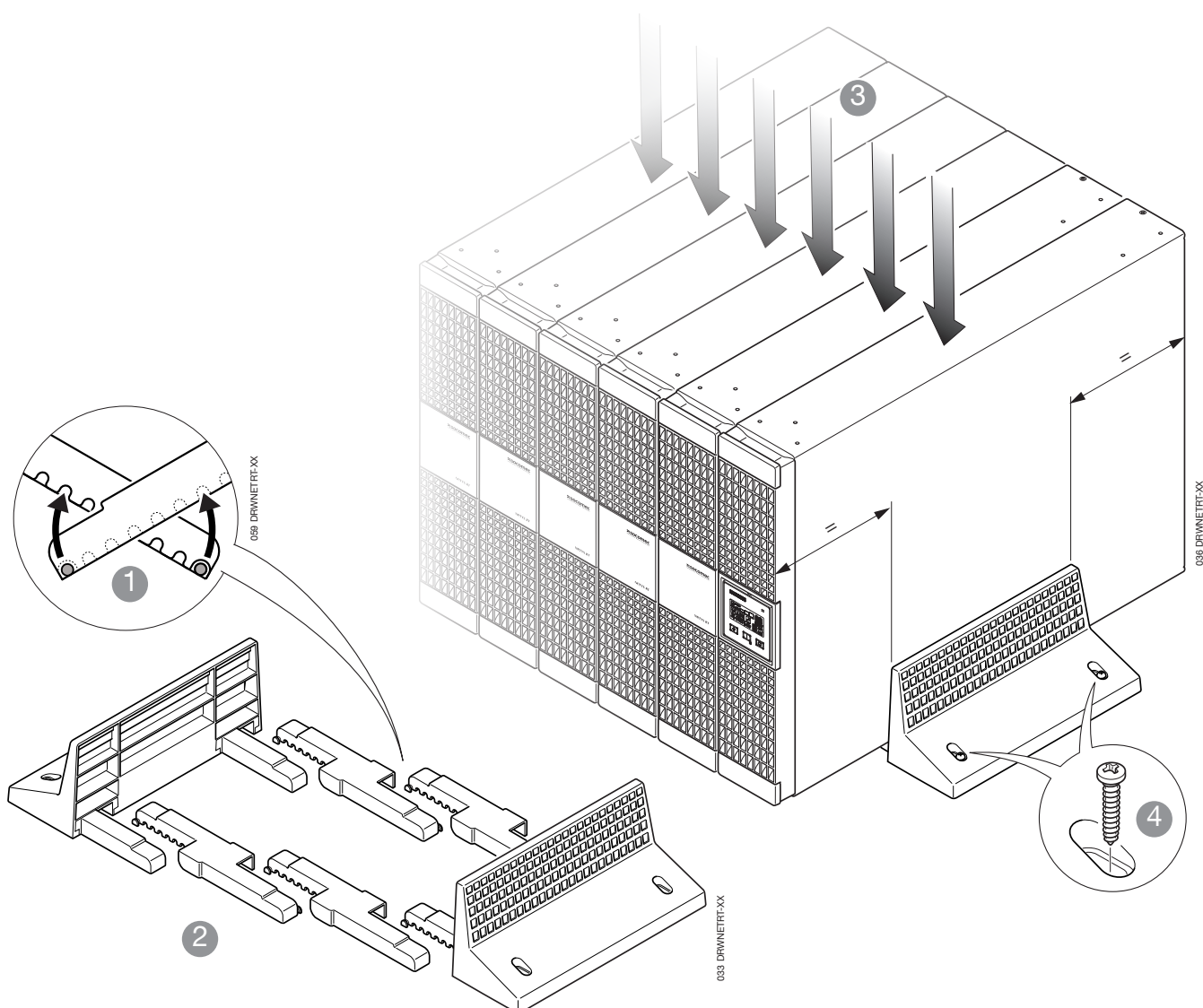
Instalacja urządzenia UPS z 1 dodatkowym modułem baterii



2.3.1 Instalacja urządzenia UPS z wieloma dodatkowymi modułami baterii



028 DRWNTRT-XX

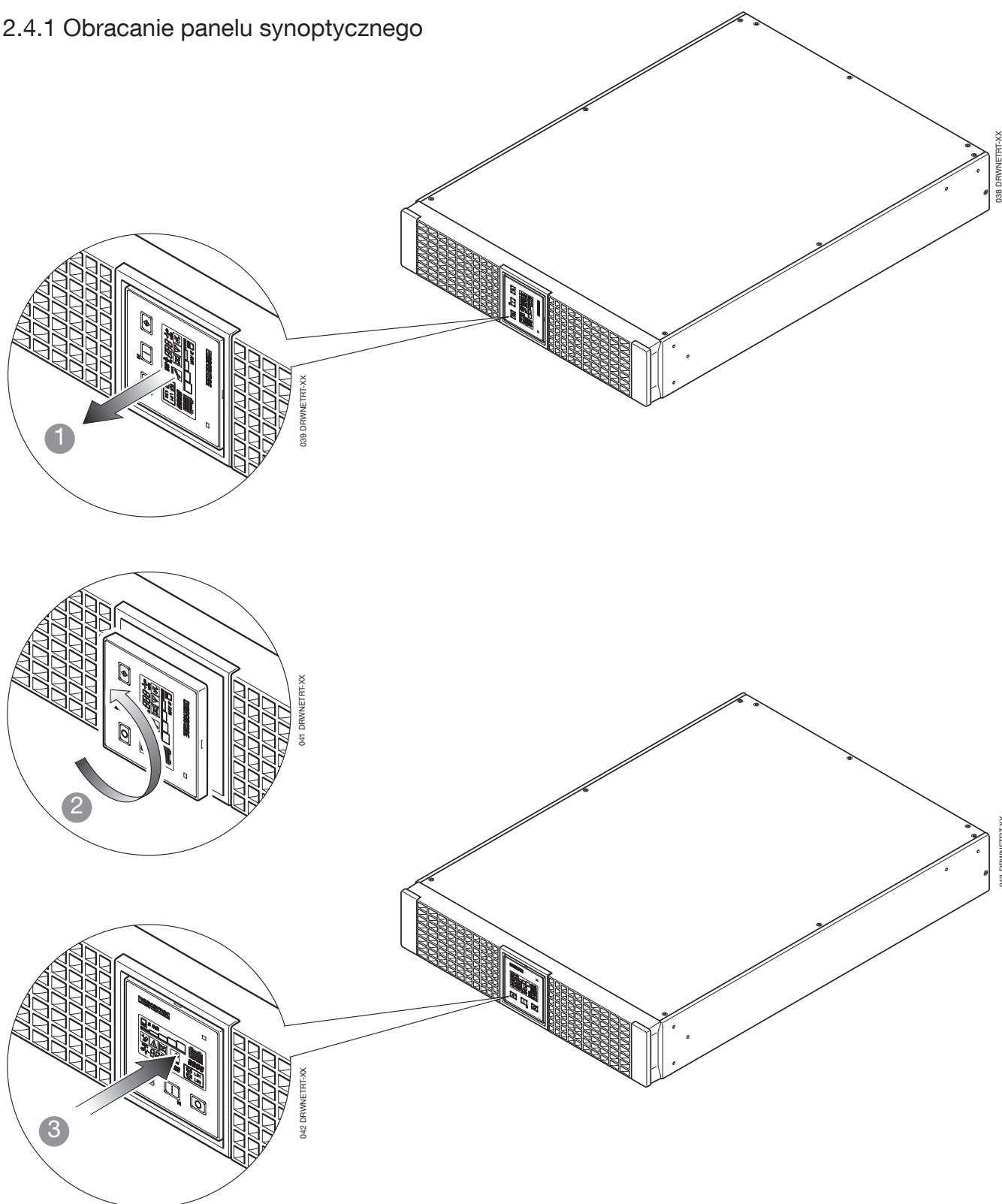


036 DRWNTRT-XX

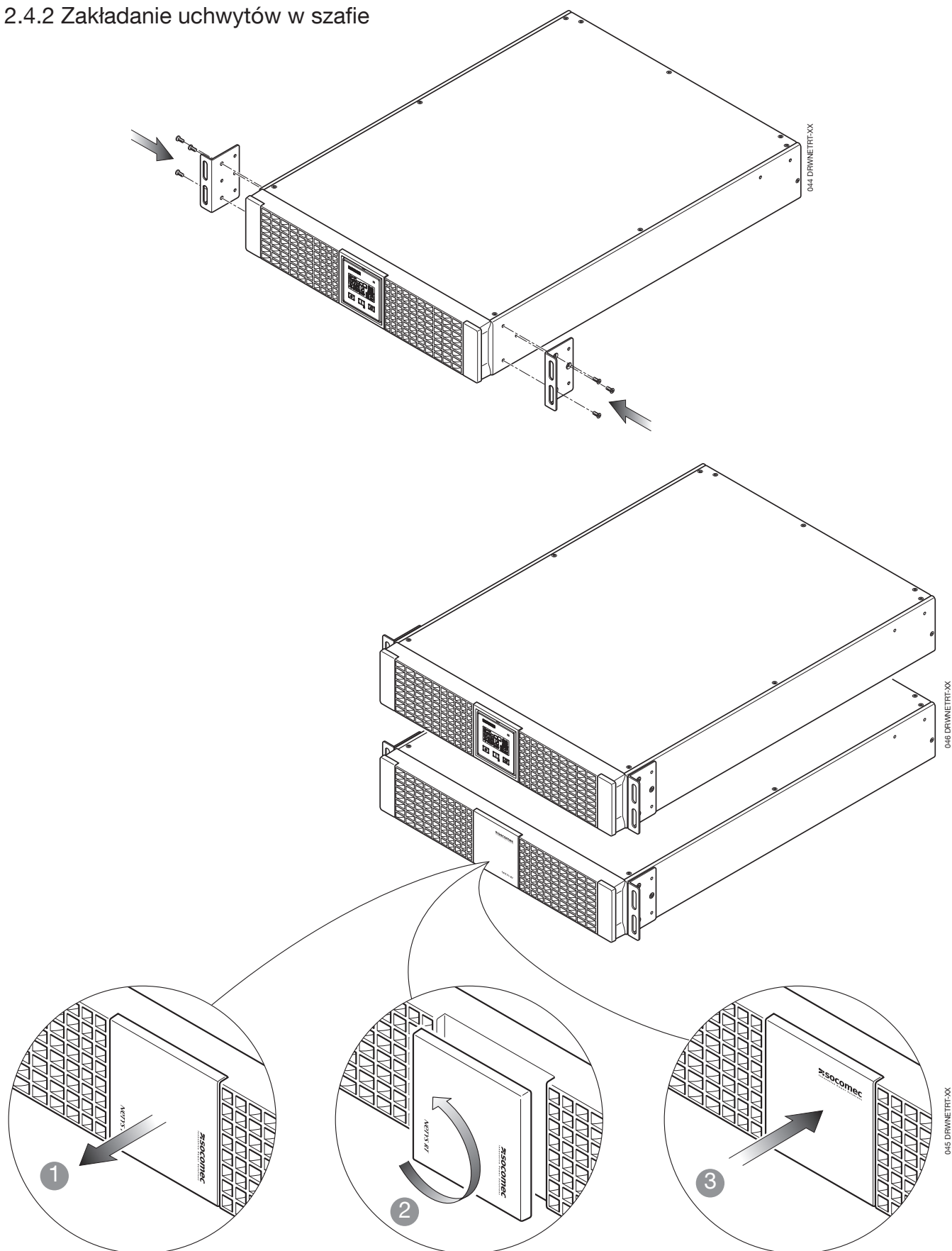
033 DRWNTRT-XX

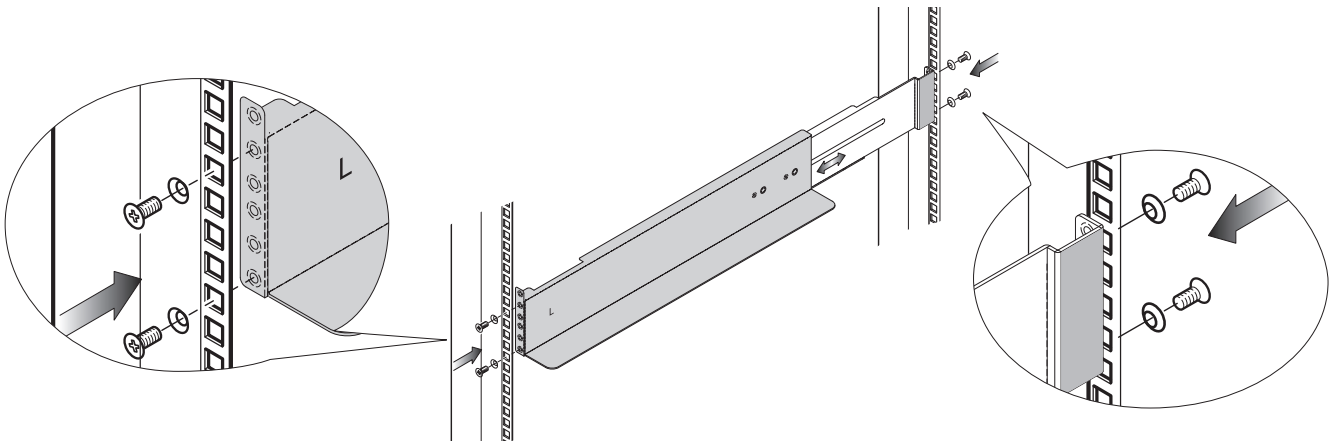
2.4 INSTALACJA POZIOMA W SZAFIE

2.4.1 Obracanie panelu synoptycznego



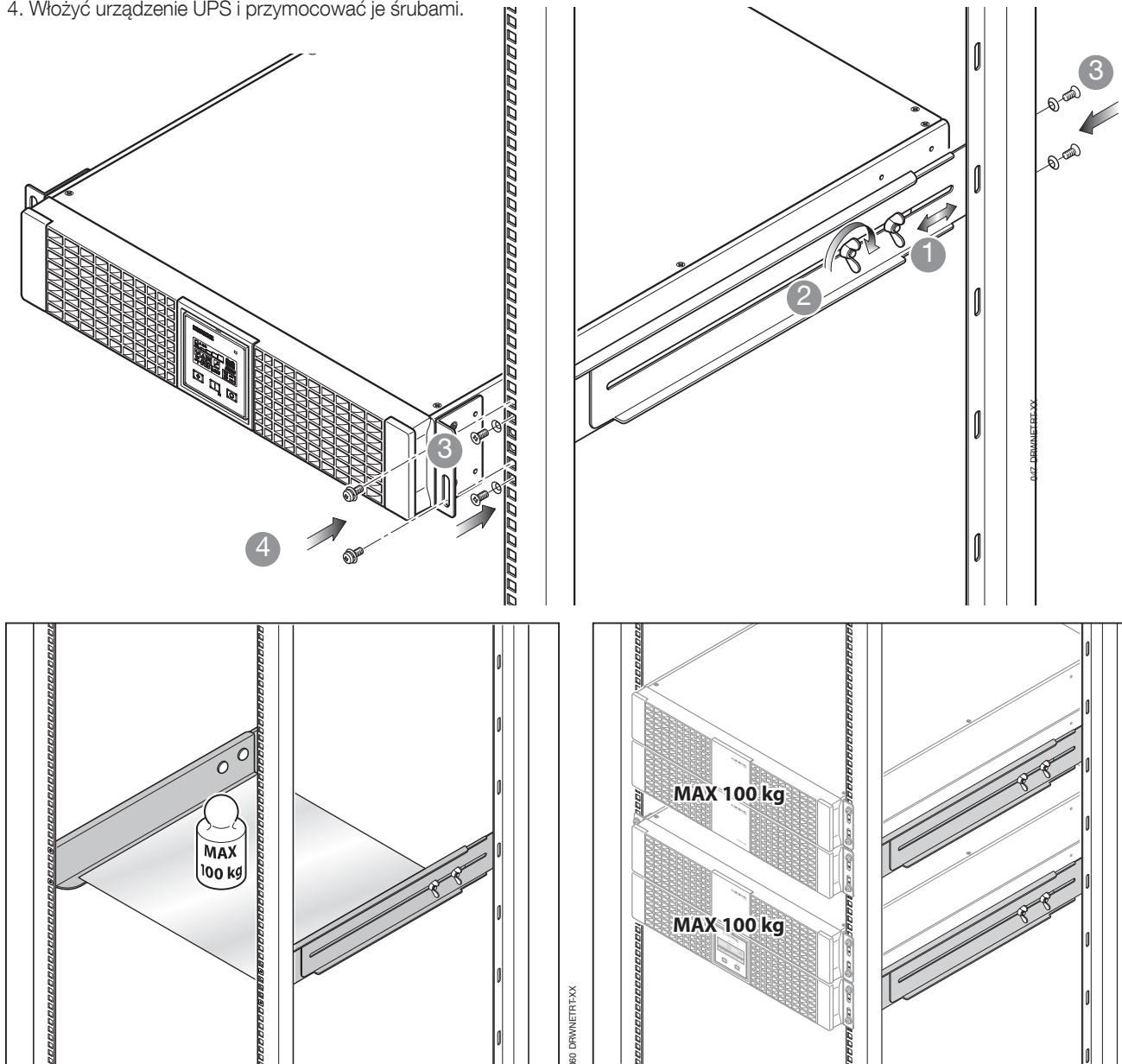
2.4.2 Zakładanie uchwytów w szafie



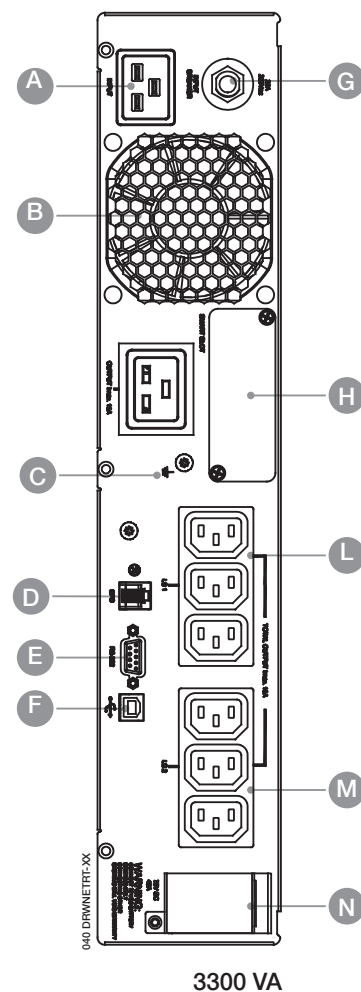
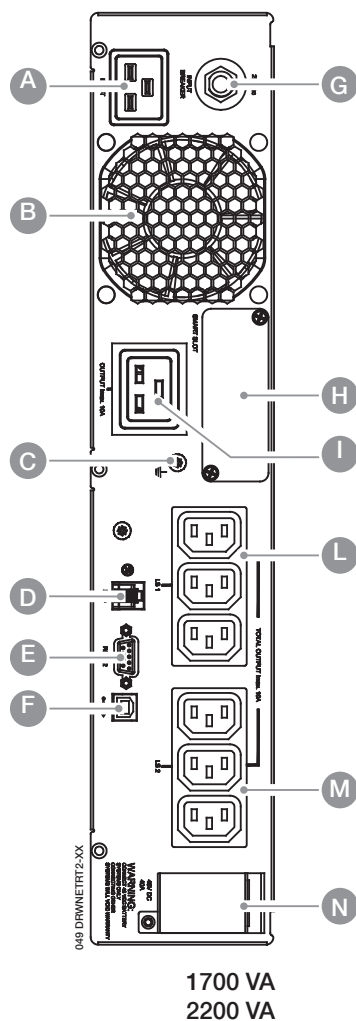
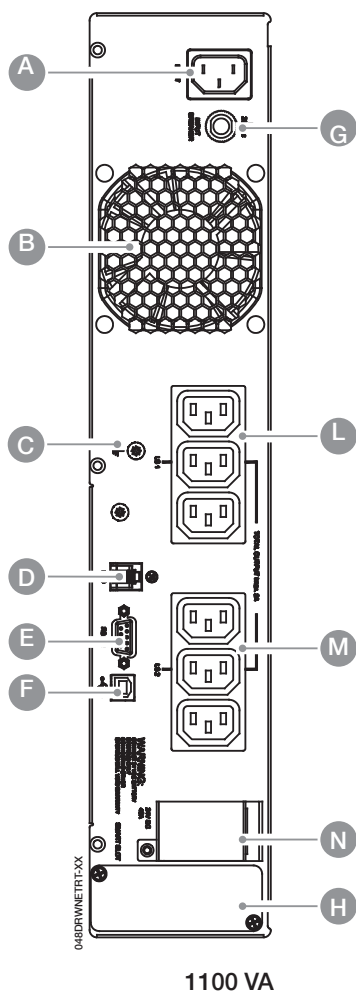


2.4.3 Montaż w szafie

1. Dostosować długość bieżni do rozmiarów szafy.
2. Przykręcić nakrętki motylkowe.
3. Zamontować bieżnię w szafie.
4. Włożyć urządzenie UPS i przymocować je śrubami.



3. WIDOK Z TYŁU

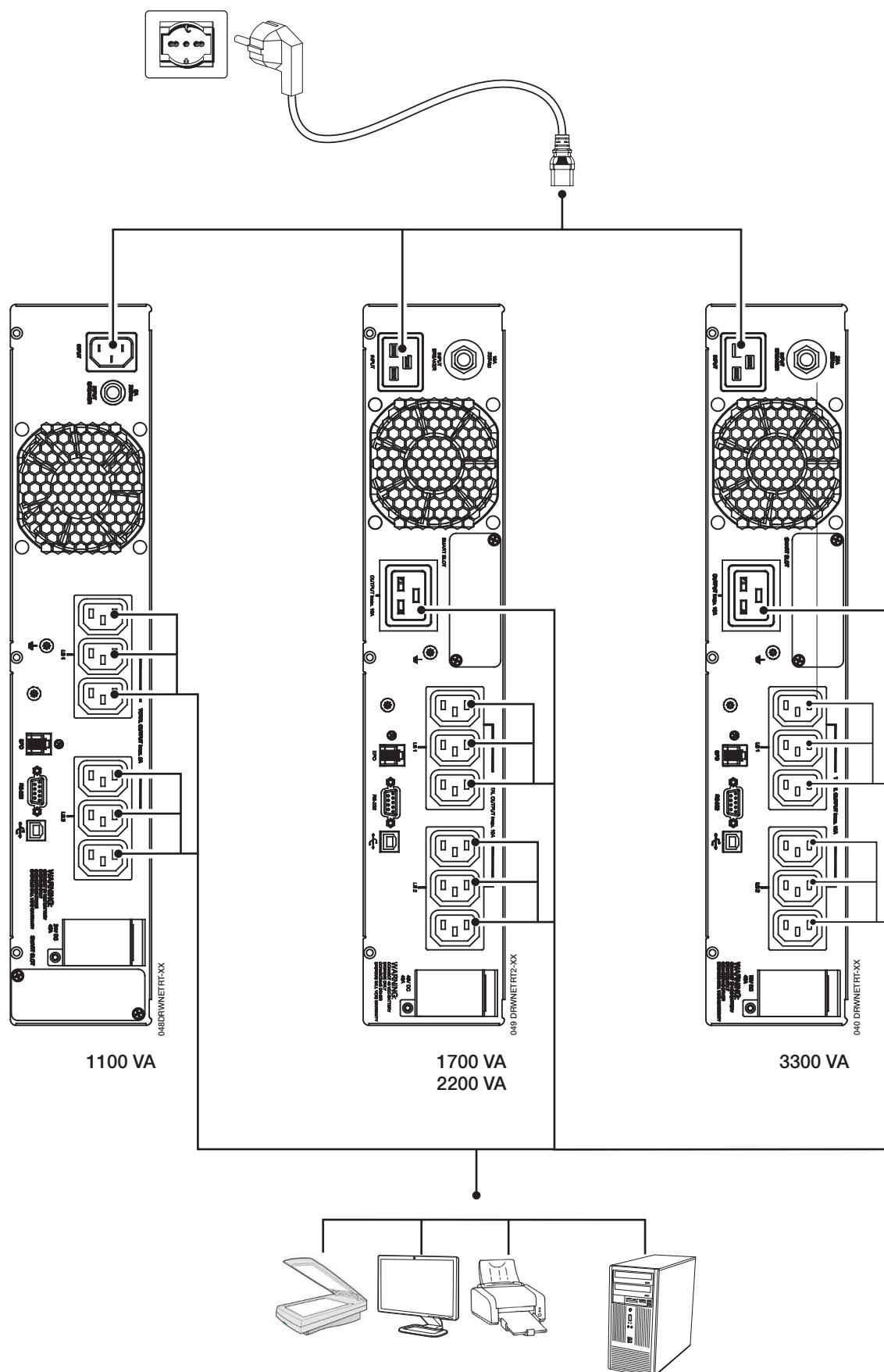


Legenda

- A Gniazdo wejściowe (IEC 320)
- B Wentylator
- C Gniazdo wyjściowe PE UPS PE (pełna moc)
- D EPO (Wyłącznik awaryjny)
- E Port szeregowy RS232 (protokół JBUS)
- F Gniazdo USB
- G Zabezpieczenie termiczne gniazda wejściowego
- H Złącze opcjonalnych kart komunikacyjnych
- I Gniazdo wyjściowe (pełna moc)
- L Gniazda wyjściowe zasilania (LS1 programowalne za pomocą SNMP)
- M Gniazda wyjściowe zasilania (LS2 programowalne za pomocą SNMP)
- N Gniazdo dodatkowych modułów baterii

4. ZŁĄCZA

Połączenia z siecią zasilającą i odbiorami muszą być wykonane z użyciem właściwych kabli, zgodnie z obowiązującymi standardami.



5. PODŁĄCZANIE DODATKOWYCH MODUŁÓW BATERII

5.1 UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed podłączeniem dodatkowych modułów bateryjnych należy upewnić się, że są one w pełni zgodne.
- Nie zaleca się wykorzystania dodatkowych modułów bateryjnych produkcji firm trzecich.



OSTRZEŻENIE!

Zastąpienie modułów baterii innymi, o nieodpowiednim typie może spowodować eksplozję.

- Zużyte baterie są odpadami toksycznymi. Jeśli konieczna jest wymiana baterii, wszystkie zużyte baterie należy przekazać do certyfikowanego i licencjonowanego przedsiębiorstwa gospodarki odpadami. Zgodnie z przepisami lokalnymi, utylizacja baterii z innymi odpadami przemysłowymi lub domowymi jest zabroniona.



OSTRZEŻENIE!

Dotykane elementów zawierających baterie jest niezwykle niebezpieczne.

5.2 PODŁĄCZANIE DODATKOWYCH MODUŁÓW BATERII



OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek działań należy sprawdzić następujące rzeczy:

- wartości napięcia w baterii urządzenia UPS i dodatkowego modułu baterii są takie same,
 - 1,1 kVA, 24 V prądu stałego (NRT2-B1100)
 - 1,7 kVA, 48 V prądu stałego (NRT2-B2200)
 - 2,2 kVA, 48 V prądu stałego (NRT2-B2200)
 - 3,3 kVA, 72 V prądu stałego (NRT2-B3300)
- urządzenie UPS jest całkowicie wyłączone, a wszystkie odłączniki są wyłączone,
- rozłączniki przed UPS są wyłączone.



Do podłączania dodatkowych modułów bateryjnych należy wykorzystywać wyłącznie kable dostarczone wraz z nimi.

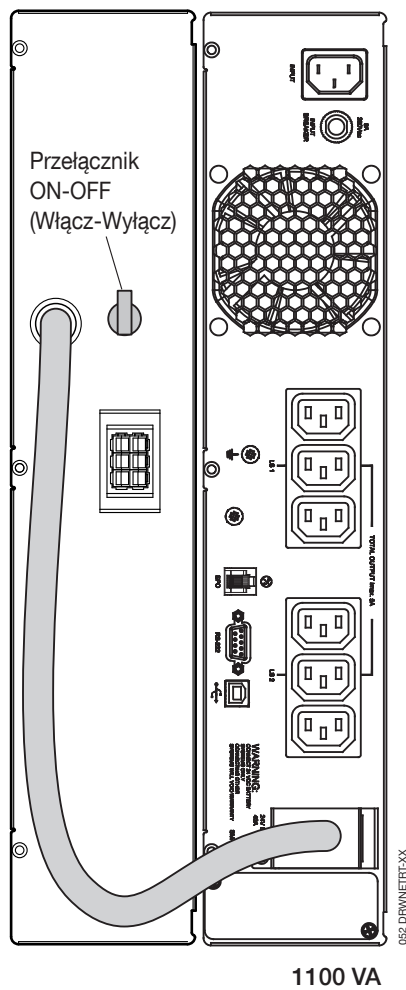


Błędne podłączenie kabli skutkujące odwróceniem biegunowości baterii może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.

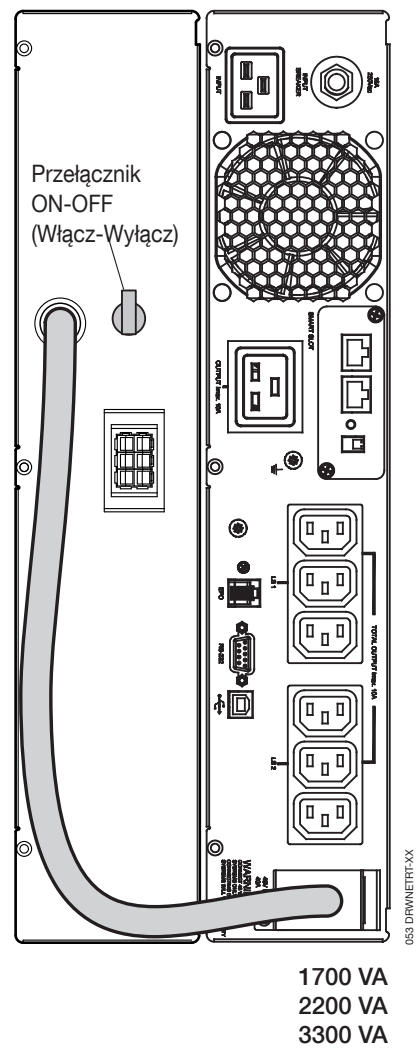
- Ustaw przełącznik znajdujący się z tyłu dodatkowego modułu bateryjnego w pozycji OFF (Wyłącz).
- Podłącz dodatkowy moduł baterii do urządzenia UPS.
- Ustaw przełącznik znajdujący się z tyłu dodatkowego modułu bateryjnego w pozycji ON (Włącz).
- Wprowadź liczbę EBM podłączonych do urządzenia UPS w menu ustawień.

5. PODŁĄCZANIE DODATKOWYCH MODUŁÓW BATERII

POLSKI



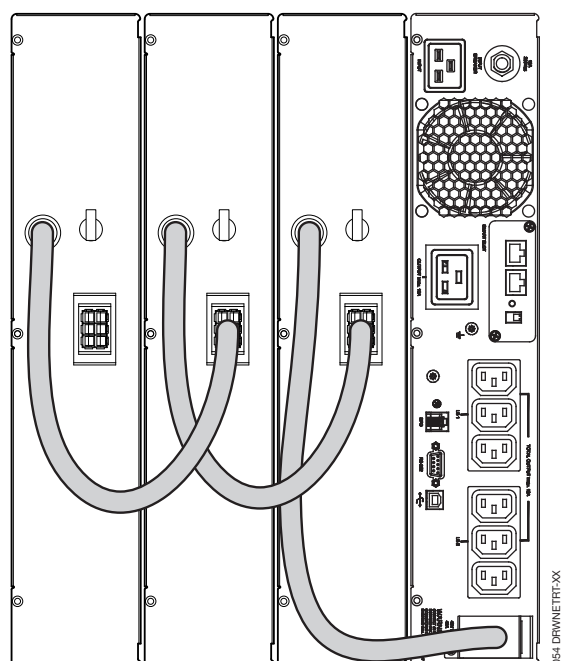
1100 VA



1700 VA
2200 VA
3300 VA

Podłączanie wielu baterii

	Maks. EBM	
		z dodatkową ładowarką
NRT2-U1100	2	/
NRT2-U1700	2	do 10
NRT2-U2200	2	do 10
NRT2-U3300	2	do 10



6. PANEL SYNOPTYCZNY

Na panelu synoptycznym znajdującym się z przodu zasilacza UPS wyświetlane są informacje o jego statusie.

Legenda

A Dioda LED

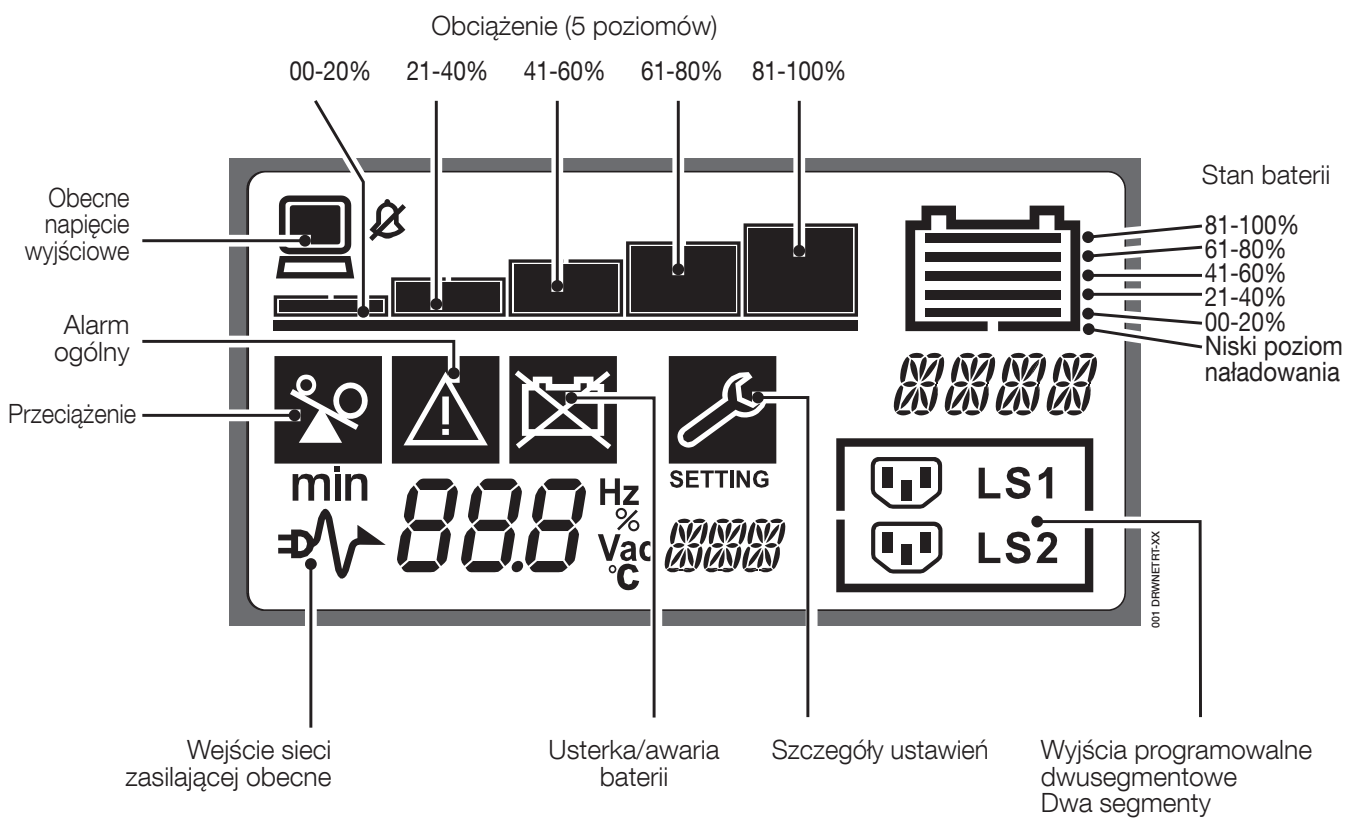
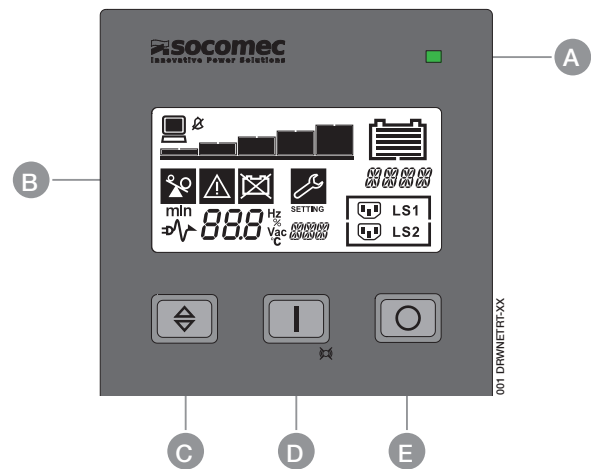
- Zielona — praca normalna.
- Żółta — alarm
- Czerwona — brak ładunku

B Ekran LCD

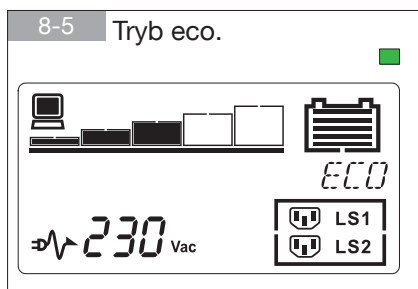
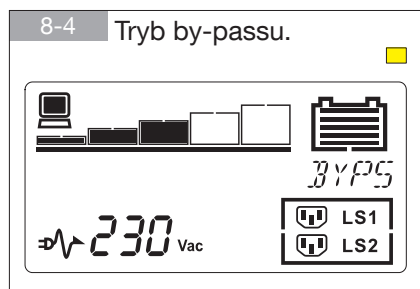
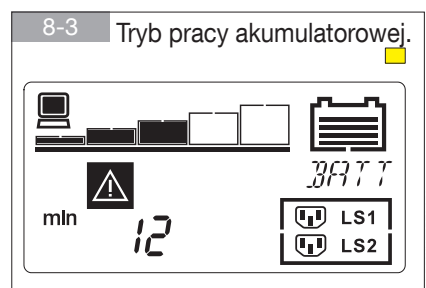
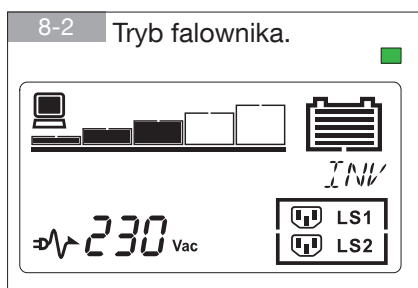
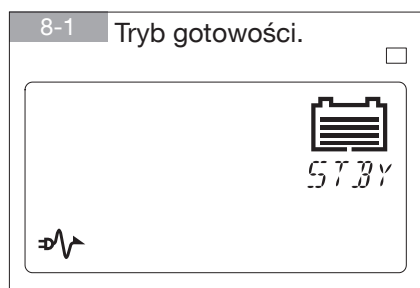
C Przycisk przewijania

D Przycisk włączania

E Przycisk wyłączania



7. TRYBY PRACY



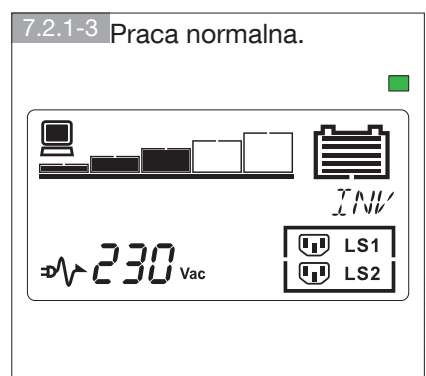
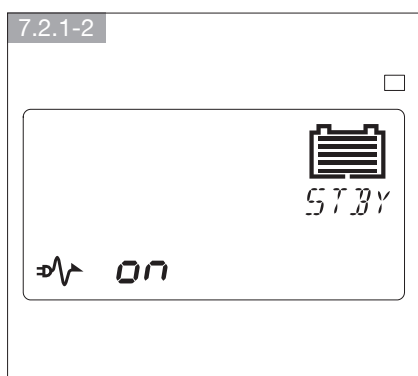
7.1 ŁADOWANIE BATERII

Podłącz zasilacz UPS do źródła zasilania na ok. 8 godzin, aby naładować baterie wewnętrzne.

Z zasilacza UPS można korzystać nawet wtedy, gdy baterie nie są w pełni naładowane. Jeśli jednak nastąpi zanik mocy, czas podtrzymania będzie krótszy.

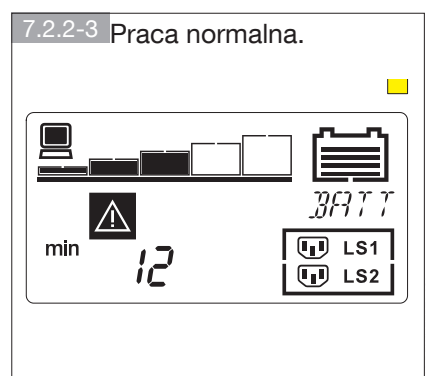
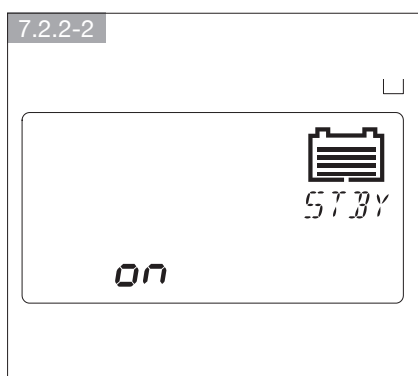
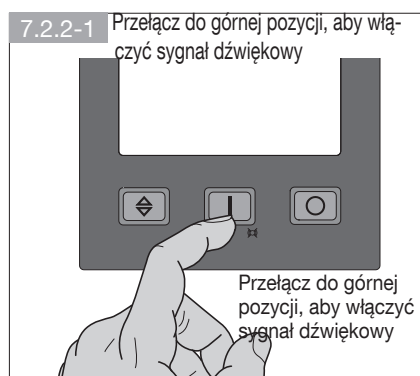
7.2 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA UPS

7.2.1 Włączanie przy napięciu sieci



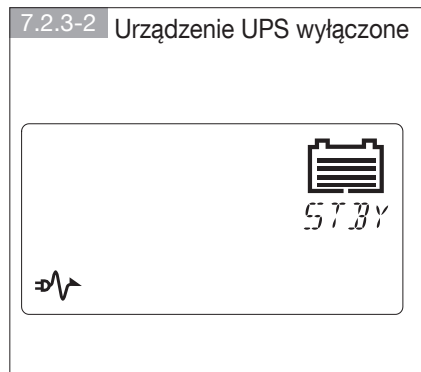
Zasilanie wszystkich odbiorów, w kolejności.

7.2.2 Włączanie przy braku zasilania sieciowego (zimny rozruch)



Zasilanie wszystkich odbiorów, w kolejności.

7.2.3 Wyłączanie przy napięciu sieci

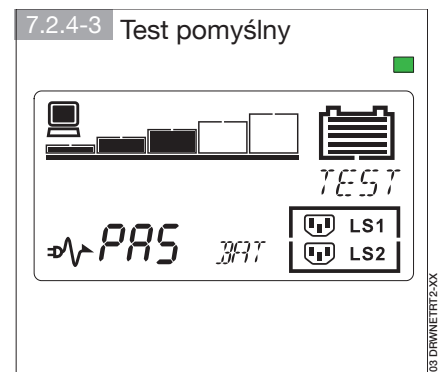
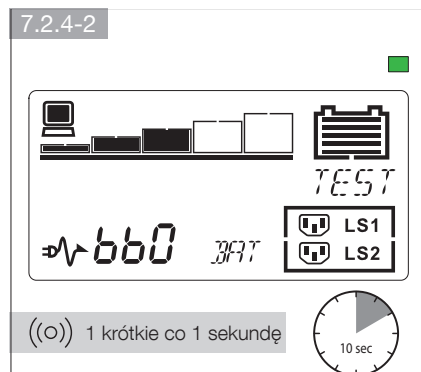


- Urządzenie UPS jest wyłączone, ale trwa ładowanie baterii
- Wyłączenie wszystkich odbiorów, w kolejności.
- Wyłączenie zasilania sieci w celu całkowitego wyłączenia.

7.2.4 Pomijanie alarmu dźwiękowego

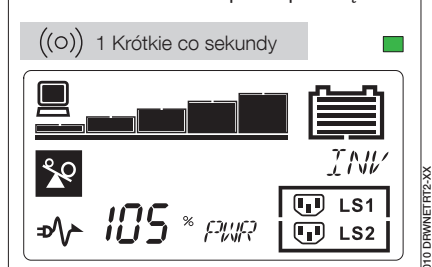
Naciśnij przycisk ON/TEST, aby włączyć/wyłączyć alarm dźwiękowy (tryb pracy na bateriach).

7.3 TEST BATERII

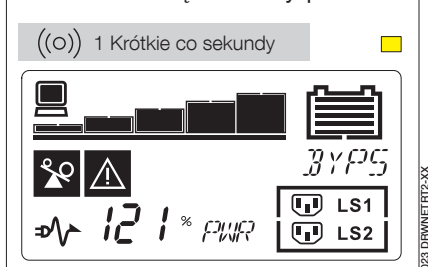


8. SYGNAŁY ALARMOWE WIZUALNE I DŹWIĘKOWE

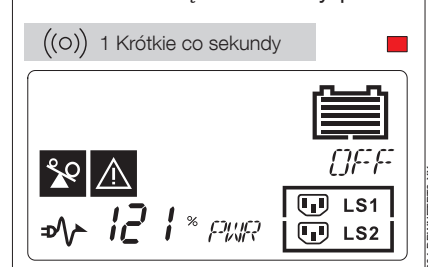
8-1 Ostrzeżenie przed przeciążeniem.



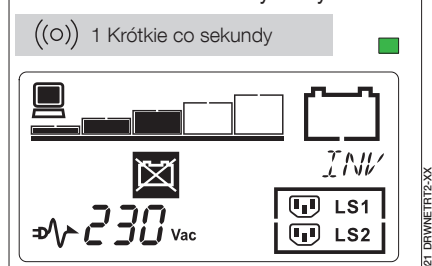
8-2 Przeciążenie z by-pass



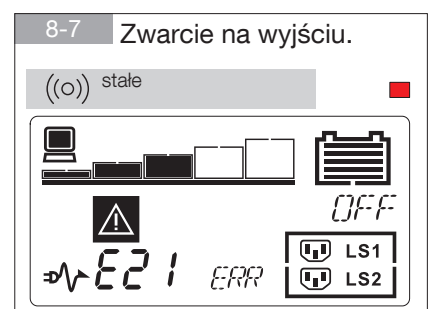
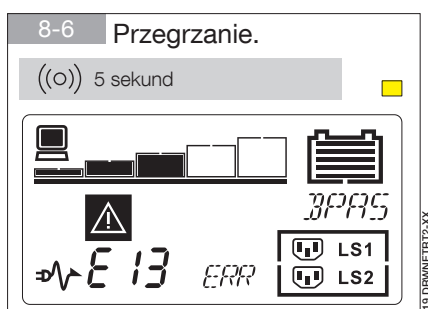
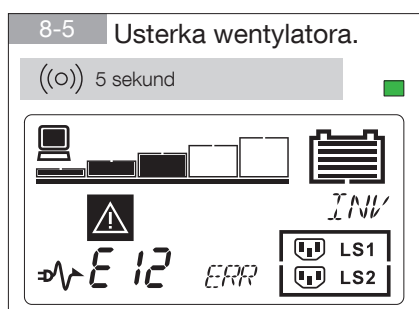
8-3 Przeciążenie bez by-passu



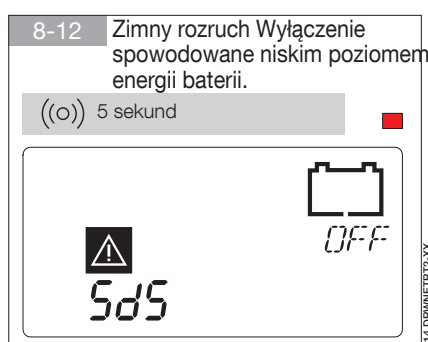
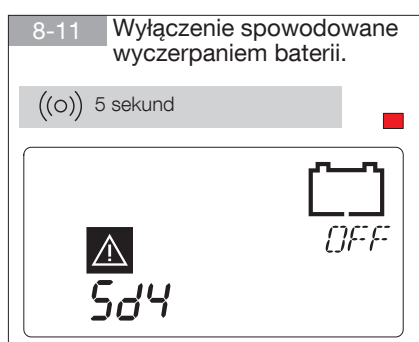
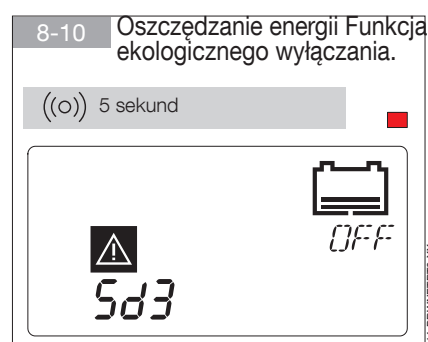
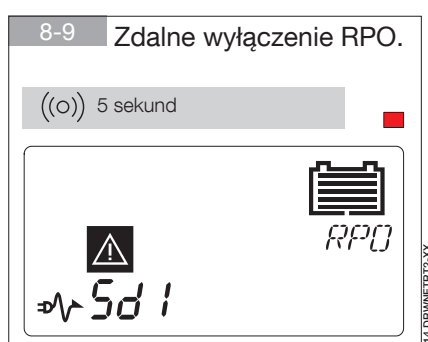
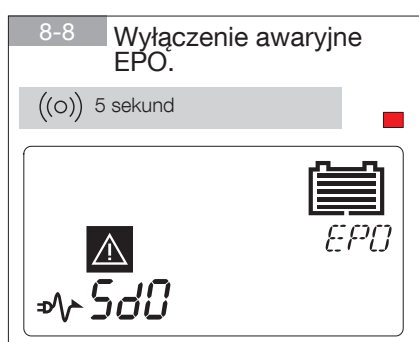
8-4 Konieczność wymiany baterii.



BŁĄD urządzenia UPS



WYŁĄCZANIE urządzenia UPS



9. USTAWIENIA

9.1 MENU USTAWIEŃ

! OSTRZEŻENIE!
Błędna konfiguracja w menu USTAWIENIA UPS może spowodować uszkodzenie obciążenia lub baterii.
Więcej informacji można uzyskać w dziale pomocy technicznej.

9.1-1 Włącz menu Ustawienia

Przełącz do górnej pozycji, aby włączyć sygnał dźwiękowy

9.1-2

9.1-3 Zamknij menu Ustawienia

Przełącz do górnej pozycji, aby włączyć sygnał dźwiękowy

9.2 USTAWIENIA

9.2-1

Naciśnij > 0,1 s aby zmienić wartość

9.2-2

Naciśnij > 0,1 s aby ustawić wartość

9.2-3

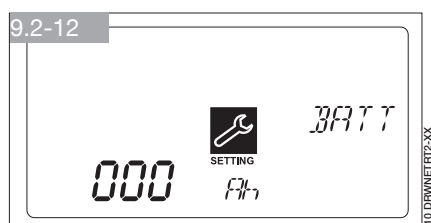
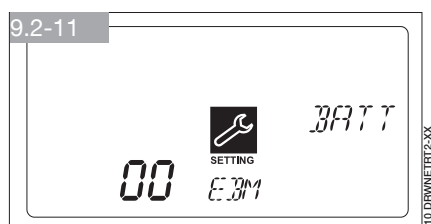
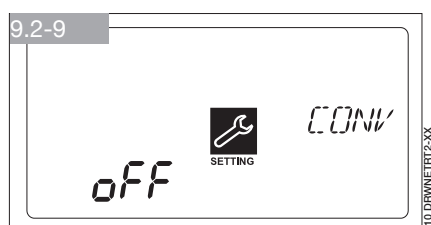
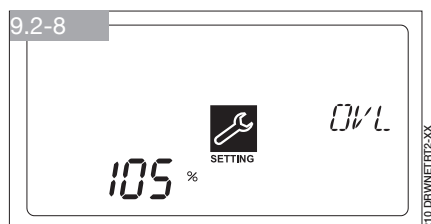
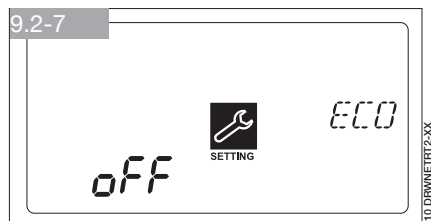
Naciśnij > 0,1 s aby otworzyć kolejne ustawienie

9.2-4

9.2-5

9.2-6

Opis	Wartość	Domyślnie
Ustawianie znamionowego napięcia wyjściowego (V)	200/ 208/ 220/ 230/ 240	230
Ustawianie częstotliwości na wyjściu (Hz)	50/ 60	50
Okno tolerancji napięcia by-passu przy wyjściu znamionowym	0%/ 5%/ 10%/ 15%/ 20%/ HI (jak wejście sieciowe)	10



Opis	Wartość	Domyślnie
Włączanie trybu eco	Wł./Wył.	Wył.
Ustawianie wartości przeciążenia Możliwość ustawienia poziomu alarmu przeciążenia (% mocy znamionowej)	5/ 10/ 15/... 105	105
Włączanie trybu przemiennika częstotliwości	Wł./Wył.	Wył.
Włączenie funkcji ekologicznego wyłączenia Aktywowanie tej funkcji powoduje wyłączenie urządzenia UPS w następujących okolicznościach: - Brak sieci zasilania - Wskaźnik obciążenia niższy niż 8%	Wł./Wył.	Wył.
Ustawianie liczby dodatkowych modułów baterii (EBM) — patrz rozdział dotyczący dodatkowych modułów baterii	0/ 1/ ...10	0
Ustawianie amperogodzin niestandardowego zestawu baterii	0/ 1/ ...999	0
Włączanie alarmu dźwiękowego W przypadku wyłączenia na ekranie pojawi się ikona	Wł./Wył.	Wł.
		

10. KOMUNIKACJA

Oprogramowanie i akcesoria komunikacyjne umożliwiają monitorowanie stanu zasilacza UPS w celu optymalizacji normalnej eksploatacji oraz zapewnienie poprawnego wyłączenia urządzeń przed upływem czasu podtrzymania. Aplikacje umożliwiają rejestrowanie wszelkich zaników mocy oraz zużycia baterii, a także aktywację automatycznej procedury zamykania programów w ustalonej kolejności oraz wyłączenia systemu.

Zasilacze bezprzerwowe NETYS RT wyposażone są w szeregowy porty komunikacyjne RS232 i USB oraz gniazda do kart WWW/SNMP.

10.1 ROZWIĄZANIA KOMUNIKACYJNE

- **Local View** — idealne rozwiązanie do sterowania i automatycznego i wyłączania aplikacji pracujących w środowisku systemów operacyjnych Windows®, Linux® i Mac OS X®.
- **Web/SNMP manager** (karta z gniazdem Web/SNMP) — rozwiązanie umożliwiające sterowanie poprzez sieć LAN za pośrednictwem protokołu TCP/IP i zdalne zarządzanie sterowaniem.
- **BMS** (interfejs JBUS-RS232) — rozwiązanie umożliwiające połączenie interfejsowe urządzenia UPS z systemem Building Management.

10.2 INTERFEJS USB

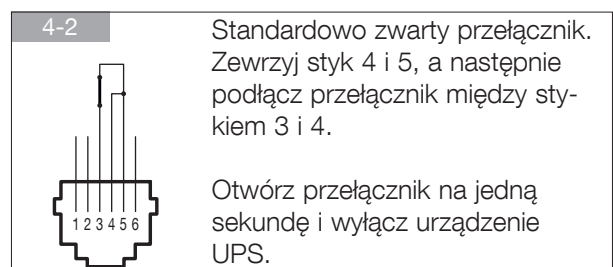
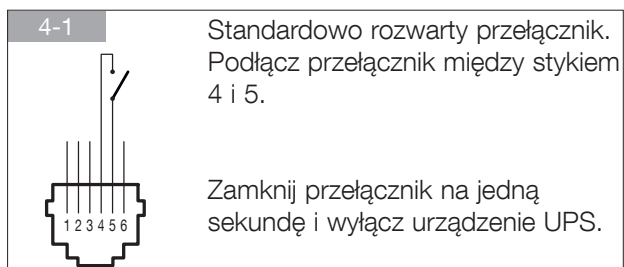
Zasilacz UPS może się kontaktować z serwerem bezpośrednio poprzez interfejs USB z wykorzystaniem protokołu HID, jeżeli jest on dostępny w systemie operacyjnym komputera, bez konieczności instalowania żadnego dodatkowego oprogramowania. Po podłączeniu następuje wykrycie zasilacza UPS w taki sam sposób, jak każdego innego urządzenia peryferyjnego, a parametry działania można zmieniać za pomocą menu dostępnego w systemie operacyjnym. Należy wykorzystać dostarczony przewód połączeniowy.

10.3 INTERFEJS RS232

Ten interfejs jest niezbędny do uruchomienia Local View — idealnego rozwiązania do monitorowania i wyłączania zasilacza UPS za pośrednictwem systemów operacyjnych Windows®, Linux® i Mac OS X®.

10.4 PORT EPO

Port EPO (wyłącznik awaryjny) umożliwia wyłączenie urządzenia UPS w trybie online lub w trybie pracy na bateriach w przypadku wystąpienia nagłego wypadku. Do połączenia portu EPO z przełącznikiem przygotowanym przez użytkownika służy przewód RJ11 (niedostarczony).



10.5 KARTA WWW/SNMP (OPCJONALNA)

Dzięki zainstalowaniu tej karty, urządzenie UPS można podłączyć bezpośrednio do sieci lokalnej LAN (Ethernet RJ45). Pozwala to sterować nim zdalnie za pomocą przeglądarki internetowej, za pośrednictwem protokołu TCP/IP. Pełny opis funkcjonalności jest dostępny w specjalistycznej literaturze.

10.6 WYKORZYSTANIE OSTRZEGAWCZEGO INTERFEJSU PRZEKAŹNIKOWEGO.

Jest to opcjonalna karta (montowana w gnieździe) zarządzająca 6 obwodami wskazującymi z izolowanymi stykami przekazującymi informacje o stanie zasilacza UPS. Na stykach można zastosować prąd stały o napięciu maks. 24 V i natężeniu maks. 500 mA.

Styki przekazywników można ustawić pojedynczo dla funkcji NO (domyślnie) lub NC albo też zaprogramować selektywnie na potrzeby niestandardowego monitorowania urządzenia UPS.

Jeśli zachodzi taka konieczność, urządzenie UPS można również wyłączyć za pomocą zewnętrznego styku zdalnego wyłączania. Dane polecenie zostaje potwierdzone po utworzeniu kontaktu i przytrzymaniu go przez 3 sekundy (domyślnie), podczas gdy między stykami standardowymi i wejściowymi zostaje utworzony kontakt zewnętrzny.

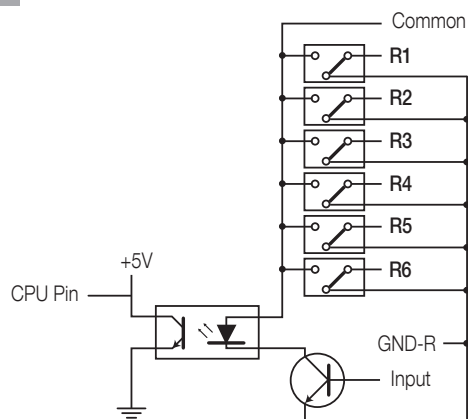


Kontakt zewnętrzny MUSI być dedykowany i wolny od napięcia, aby nie uszkodzić urządzenia UPS.

Styk wejściowy wyłączania można alternatywnie skonfigurować jako styk testu baterii.

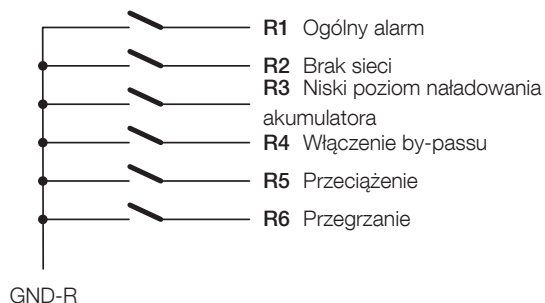
10.6.1 Wewnętrzny obwód

10.6.1-1

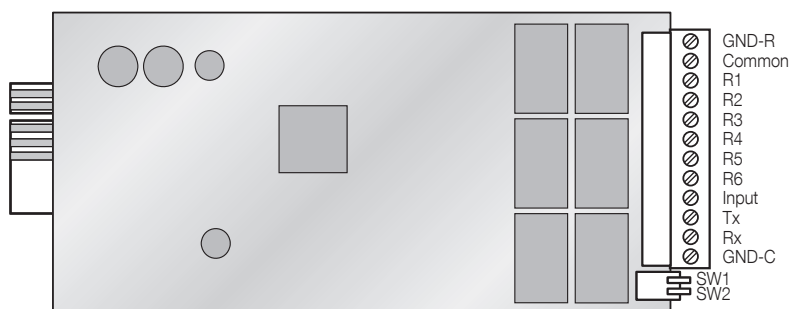


058 DRWNETRT-XX

10.6.1-2



10.6.1-3



063 DRWNETRT-XX

10.6.2 Standardowa konfiguracja

SW1	SW2	styk przekaźnika
WYŁ	WYŁ	NO
WŁ	WYŁ	NC

GND-R: Styk uziomu przekaźnika

Wspólny: 12~24 V DC

R1	Alarm ogólny
R2	Brak sieci
R3	Niski poziom energii baterii
R4	Włączenie by-passu
R5	Przeciążenie
R6	Przegrzanie
Wejście: Zdalne wyłączenie lub test baterii	

10.6.3 Niestandardowa konfiguracja styków przełącznika i/lub wejścia

Podłącz **Tx** do styku 2, **Rx** do styku 3, a **GND-C** do styku 5 w gnieździe RS232 komputera.

Otwórz system Windows, włącz aplikację Hyper-Terminal i kontynuuj działanie, aby otworzyć określony port COM.

Wprowadź następujące ustawienia: Szybkość transmisji danych: 2400 bitów danych 8, Parytet: brak, Bity stopu: 1, Kontrola przepływu: Brak.

• Konfiguracja.

Naciśnij <Enter>, aby wyświetlić główne menu karty przełącznikowej.

1. Naciśnij „1”, aby skonfigurować alarmy względem styków **R1~R6 (modyfikacja przełącznika wyjściowego).**

Jest to menu umożliwiające przypisanie zmodyfikowanego wskazania alarmu do styków **R1~R6**.

Po zakończeniu konfiguracji przemieść przełącznik **SW2** do pozycji ON (Włącz) w celu aktywacji ustawień. Ustawienia domyślne można przywrócić poprzez ustawienie przełącznika **SW2** w pozycji OFF (Wyłącz).

2. Naciśnij „2”, aby skonfigurować sygnał **wejściowy**.

Sygnał wejściowy może służyć zarówno do wyłączenia urządzenia UPS, jak i do przeprowadzenia testu baterii. Opóźnienie poprzedzające proces wyłączenia urządzenia UPS można ustawić na maksymalnie 9999 sekund.

3. Naciśnij „3”, aby skonfigurować działanie NO lub NC dla każdego przełącznika.

Przemieść przełącznik **SW2** do pozycji ON (Włącz) w celu aktywacji ustawień.

Przełączenie przełącznika SW2 z powrotem w pozycji OFF (Wyłącz) pozwala na użycie przełącznika SW1 do sprawdzenia pozycji NO lub NC dla wszystkich przełączników.

4. Naciśnij „0”, aby zakończyć proces konfiguracji. Zostanie wyświetlony komunikat systemowy z zapytaniem o zapisanie nowych ustawień.

Naciśnij „Y”, aby zapisać, lub „N”, aby anulować.

Karta przełącznika urządzenia UPS

Wersja oprogramowania fabrycznego: Relay Card V1.4

[1]. Modyfikacja przełącznika wyjściowego

[2]. Konfiguracja sygnału wejściowego

[3]. Modyfikacja normalnego rozwarcia lub normalnego zwarcia

[0]. Wyjście

Wybierz pozycję >

Modyfikacja przełącznika wyjściowego

Wybrane zdarzenie przełącznika

[1]. Przełącznik 1: Alarm podsumowujący

[2]. Przełącznik 2: Utrata mocy

[3]. Przełącznik 3: Niski poziom naładowania baterii

[4]. Przełącznik 4: Włączenie by-passu

[5]. Przełącznik 5: Przeciążenie

[6]. Przełącznik 6: Przegrzanie

[0]. Powrót do poprzedniego menu

Wybierz pozycję >

Modyfikacja przełącznika wyjściowego

Wybrane zdarzenie przełącznika

[1]. Przełącznik 1: Rozwierny

[2]. Przełącznik 2: Zwierny

[3]. Przełącznik 3: Rozwierny

[4]. Przełącznik 4: Zwierny

[5]. Przełącznik 5: Rozwierny

[6]. Przełącznik 6: Zwierny

[0]. Powrót do poprzedniego menu

Wybierz pozycję >

Konfiguracja sygnału wejściowego

[1]. Wyłączenie urządzenia lub test: Przerwa w zasilaniu

[2]. Sygnał wejściowy z 3-sekundowym potwierdzeniem

[3]. Opóźnienie przed wyłączeniem przez 30 sekund

[0]. Powrót do poprzedniego menu

Wybierz pozycję >

11. KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie UPS wytwarza NIEBEZPIECZNE WEWNĘTRZNE NAPIĘCIE. Wszystkie czynności konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez AUTORYZOWANYCH SERWISANTÓW.

- Urządzenie będzie funkcjonować z maksymalną wydajnością, jeśli będzie zasilane przez całą dobę (24 godz. przez 7 dni w tygodniu). Dzięki temu baterie będą zawsze prawidłowo naładowane.
- Jeśli urządzenie UPS będzie znajdować się przez dłuższy czas w trybie bezczynności, należy poczekać do momentu całkowitego naładowania baterii (podłączenie na pełne 8 godzin do zasilania sieciowego) przed jego wyłączeniem.
- Przez czas bezczynności urządzenia należy ładować baterie przez okres 24 godzin przynajmniej raz na 4 tygodnie.

11.1 ROZWIĄZYWANIE MNIEJSZYCH PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Jeśli po wykonaniu procedur opisanych w tym podrozdziale problem nie zostanie rozwiązany lub często pojawia się ponownie, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy SOKOMEC i przedstawić szczegółowy opis danego problemu.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak zasilania urządzenia UPS (brak alarmu, brak ekranu)	Brak zasilania sieciowego	Sprawdź, czy jest dostępne zasilanie sieciowe i czy przełącznik rozdzielczy nie jest zamknięty.
	Nie naciśnięto przycisku ON/TEST.	Naciśnij przycisk ON/TEST, aby włączyć urządzenie UPS.
	Wyłączenie spowodowane niskim poziomem naładowania baterii i brakiem zasilania sieciowego.	Poczekaj na przywrócenie zasilania sieciowego.
	Doszło do włączenia przełącznika termicznego na tylnym panelu.	Zmniejsz obciążenie podawane do urządzenia UPS, a następnie zresetuj przełącznik termomagnetyczny.
	Awaria urządzenia UPS	Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy SOKOMEC, jeśli powyższe zalecenia nie rozwiążą problemu.
Nie ma gwarancji zachowania oczekiwanego czasu podtrzymania napięcia przez urządzenie UPS.	Wewnętrzne baterie urządzenia UPS nie zostały całkowicie naładowane.	Naładuj baterie przez co najmniej 8 godzin.
	Przeciążenie urządzenia UPS	Odłącz obciążenie drugorzędne.
	Zużyte baterie.	Baterie ulegają szybszemu zużyciu w przypadku częstego ich użytkowania lub przy wysokich temperaturach roboczych. W przypadku przekroczenia okresu eksploatacji baterii skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy SOKOMEC. Baterie wymagają wymiany, nawet jeśli nie świeci się dioda LED „Wymień baterię”.
	Awaria ładowania baterii lub inne przyczyny.	Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy SOKOMEC.
Świeci się ikona „Wymień baterię”.	Baterie są rozładowane.	Naładuj baterie przez co najmniej 8 godzin. Jeśli problem nie zniknął, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy SOKOMEC w celu wymiany baterii.
Błąd komunikacji między komputerem a urządzeniem UPS.	Niewłaściwa prędkość transmisji.	Zmień prędkość transmisji i przeprowadź ponownie test.
	Nieprawidłowe podłączenie RS232.	Patrz podrozdział „Komunikacja” w niniejszej instrukcji. Podłącz z powrotem urządzenie UPS do portu COM1/COM2 w komputerze.
	Nieprawidłowe połączenie USB.	Podłącz z powrotem urządzenie UPS do gniazda USB w komputerze.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie UPS funkcjonuje w trybie pracy na bateriach nawet w przypadku prawidłowego podłączenia do zasilania sieciowego prądu zmiennego.	Napięcie sieci nie jest zarejestrowane przez wejście urządzenia UPS.	Sprawdź połączenie napięcia wejściowego.
	Doszło do włączenia przełącznika termicznego na tylnym panelu.	Zmniejsz obciążenie podawane do urządzenia UPS, a następnie zresetuj przełącznik termomagnetyczny.
	Napięcie wejściowe jest za wysokie, za niskie lub zniekształcone.	Powierz sprawdzenie napięcia sieciowego wykwalifikowanemu elektrykowi.
Awaria wentylatora F12	Mogło dojść do zablokowania wentylatorów powietrza dolotowego i przegrody wentylatora.	Oczyść dolot wentylatora i przegrodę wentylatora.
Przegrzanie. E13	Mogło dojść do zablokowania wentylatorów powietrza dolotowego i przegrody wentylatora.	Wybierz dobrze wentylowane miejsce i umieść w nim urządzenie UPS, umożliwiając odpowiednie rozproszenie ciepła.
	Temperatura otoczenia przekracza 40°C (104°F).	Umieścić urządzenie UPS w chłodniejszym miejscu.
ERR E11, E12, E14, E16, E18, E19.	Awaria urządzenia UPS.	Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy SOCOMEC.
Świeci się ikona „Przeciążenie” i jest emitowany stały sygnał alarmowy.	Przeciążenie.	Odłącz obciążenie drugorzędne.
Zwarcie E21	Zwarcie wykryte na wyjściu.	Usuń zwarcie na obciążeniu, po czym wyłącz i włącz ponownie urządzenie UPS.
Sd0	Wyłączenie EPO	Urządzenie UPS zostało wyłączone za pomocą przycisku wyłączenia awaryjnego. Sprawdź, czy usunięto wszystkie przyczyny nagłego zatrzymania, po czym włącz ponownie urządzenie UPS.
Sd1	Wyłączenie RPO	Nie ma potrzeby przeprowadzania jakichkolwiek czynności: urządzenie UPS zostało wyłączone wskutek zaplanowanej aktualizacji oprogramowania. Ponowne uruchomienie urządzenia UPS nastąpi automatycznie we wskazanym czasie.
Sd3	Wyłączenie funkcji ekologicznej: Urządzenie UPS ochrania baterię z powodu niskiego obciążenia (<8%) przy włączonym ustawieniu GF.	Wyłącz i ponownie włącz urządzenie UPS jeśli obciążenie wynosi mniej niż 8% mocy znamionowej, wyłącz ustawienie GF w menu ustawień.
Sd4	Wyłączenie wskutek niskiego poziomu naładowania baterii: urządzenie UPS nie jest podłączone do sieci zasilającej, wskutek czego zostaje wyłączone w celu zmniejszenia obciążenia baterii.	Sprawdź sieć zasilającą i rozłącznik przed UPS.
Sd5	Zimny rozruch Wyłączenie spowodowane niskim poziomem energii baterii.	Podłącz urządzenie UPS do sieci zasilającej w celu naładowania baterii.

12. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Typ		NRT2-U1100	NRT2-U1700	NRT2-U2200	NRT2-U3300
Moc znamionowa	VA szer.	1100 VA 900 W	1700 VA 1350 W	2200 VA 1800 W	3300 VA 2700 W
Ilość faz na wejściu/wyjściu		1/1			
System zasilania wejść/wyjść		TN, TT			
Parametry elektryczne – wejście					
Wejście binarne	Vin	1P + 230 V (175–280 V) do 100 V przy obciążeniu 33%			
Częstotliwość wejściowa	Hz	50/60			
Gniazdo wejściowe		IEC 320-C14 (10 A)	IEC 320-C20 (16 A)		
Współczynnik mocy		0,99			
THDI		<6%			
Kategoria przepięcia		II			
Parametry elektryczne – wyjście					
Wyjście	V	1P + N 230 V znamionowego ±2% (wybierane: 200 ⁽¹⁾ /208 ⁽¹⁾ /220/240 V); 50/60 Hz			
Sprawność w trybie online		do 90%	do 93%		
Zdolność przeciążeniowa		Do 105% w sposób ciągły; 125% przez 3 min; 150% przez 30 s			
Gniazdo wyjściowe		6 złączy IEC 320-C13 (10 A)	6 x IEC 320-C13 (10 A) + 1 x IEC 320-C19 (16 A)		
Zwarcie Prąd szczytowy @ 24 μs	A	228.3	233	233	286
Zwarciaowy prąd RMS	A	10.7	19.9	19.9	23
Współczynnik szczytu		3:1			
Współczynnik zniekształcenia napięcia		< 5% przy obciążeniu nieliniowym; < 1,6% przy obciążeniu liniowym			
Obniżenie trybu konwertera	%	50	70		
Baterie					
Typ		Zaplombowany ołów niewymagający konserwacji — szacowana trwałość: od 3 do 5 lat			
Napięcie	V	24	48	48	72
Typowe podtrzymanie ⁽²⁾	min.	8	12	8	10
Czas ładowania	Godzina	< 5 do 90% pojemności			
Ładowarka	A	1,5	1,6	1,6	1,6
Komunikacja					
Interfejs komunikacyjny		RS 232, gniazdo USB i gniazda opcjonalnej płyty			
Ethernet		Interfejs WEB/SNMP (opcjonalny)			
Parametry środowiskowe					
Temperatura pracy	°C	0 do 40°C (w celu zapewnienia maksymalnej żywotności baterii: od 15°C do 25°C)			
Wilgotność względna	%	5 do 95% bez kondensacji			
Maks. wysokość	m	0 do 3000 bez kondensacji			
Poziom hałasu w odległości 1 m	dBA	<45	<50	<50	<51
Stopień zanieczyszczenia		2			
Zgodność z normami					
Bezpieczeństwo		EN 62040-1, EN 62040-2 ⁽³⁾			
EMC ⁽⁴⁾		EN 62040-2 C1	EN 62040-2 C2		
Certyfikacja produktu		CE			
Stopień ochrony		IP20			
Charakterystyka mechaniczna ze standardowymi bateriami					
Wymiary szer. x głęb. x wys.	mm cale	440 x 333 x 88,7 17,3 x 13,2 x 2U	440 x 430 x 88,7 17,3 x 19 x 2U		440 x 608 x 88,7 17,3 x 24 x 2U
Waga	kg	13	18	19	30

⁽¹⁾ przy mocy wyjściowej 200 i 208 V AC = 90% mocy znamionowej.

⁽²⁾ przy 75% mocy znamionowej.

⁽³⁾ Z przewodami wyjściowymi krótszymi niż 10 m.

⁽¹⁾ przy mocy wyjściowej 200 i 208 V AC = 90% mocy znamionowej.

⁽²⁾ przy 75% mocy znamionowej.

⁽³⁾ Z przewodami wyjściowymi krótszymi niż 10 m.

CORPORATE HQ CONTACT:
SOCOMEC SAS
1-4 RUE DE WESTHOUSE
67235 BENFELD, FRANCE



www.socomec.com

Non contractual document. © 2024, Socomec SAS. All rights reserved.

